



Interreg



Kofinanziert von
der Europäischen Union
Spolufinancováno
Evropskou unií

Sachsen – Tschechien | Česko – Sasko

STUDIJNÍ NÁVŠTĚVA ODBORNÝCH PRACOVNÍKŮ MUZEÍ ÚSTECKÉHO KRAJE V DRÁŽDANECH

STUDIENBESUCH DER FACHMITARBEITER DER MUSEEN DER REGION ÚSTÍ IN DRESDEN

4. 9. 2025

Odborní pracovníci muzeí Ústeckého kraje, včetně zástupců českého kooperačního partnera, se v rámci dalšího vzdělávání v přeshraničním projektu seznámili s pracovištěm lead partnera – Vysoké školy výtvarných umění v Drážďanech. Úvodní slovo k hostům pronesl rektor vysoké školy Prof. Oliver Kossack, který zdůraznil význam budování dobrých partnerských vztahů v přeshraničním kontextu a prohlubování odborných kontaktů za pomoci finanční podpory EU. Následovala přednáška a prezentace Prof. Ivo Mohrmanna a jeho spolupracovnice Kerstin Riße v ateliérech uměleckých technologií a ve fotolaboratoři, kde představili zobrazovací metody pro zkoumání uměleckých děl. Mimo jiné seznámili účastníky s obsahem výukové sbírky, která vystavuje také materiály zpracované školou v předchozím společném projektu. Poté Prof. Christoph Herm prezentoval přírodovědné analytické metody pro zkoumání uměleckých děl a provedl účastníky akce po laboratořích pro archeometrii.



*Úvodní slovo rektora vysoké školy,
Prof. Oliver Kossack
Einführungswort des Hochschulrektors,
Prof. Oliver Kossack*

Fachmitarbeiter der Museen der Region Ústí, einschließlich Vertreter des tschechischen Kooperationspartners, haben im Rahmen der Weiterbildungsmaßnahmen des grenzüberschreitenden Projektes die Arbeitsstätte des Leadpartners – Hochschule für Bildende Künste Dresden - kennengelernt. Die Gäste wurden von dem Rektor der Hochschule, Prof. Oliver Kossack, herzlichst empfangen, wobei er in seinem Einführungswort die Bedeutung der Pflege guter Partnerschaften im grenzüberschreitenden Kontext sowie das Vertiefen der Fachkontakte unter finanzieller Förderung der EU hervorhob. Anschließend folgte ein Vortrag mit Führung von Prof. Ivo Mohrmann und seiner Mitarbeiterin Kerstin Riße durch die Lehrsammlung, maltechnischen Ateliers und das Fotoatelier des Studiengangs Restaurierung. Die Teilnehmer des Weiterbildungstages wurden unter anderem mit dem Inhalt der Lehrsammlung bekannt gemacht, wo auch kunsttechnologische Modelle zu sehen sind, die in dem vorherigen gemeinsamen Projekt



Interreg



Kofinanziert von
der Europäischen Union
Spolufinancováno
Evropskou unií

Sachsen – Tschechien | Česko – Sasko

entstanden sind. Herr Prof. Christoph Herm stellte naturwissenschaftliche Analyseverfahren zur Untersuchung von Kunstwerken vor und führte die Teilnehmer durch das Labor für Archäometrie.



... v ateliérech a laboratořích ... in den Werkstätten und Laboren

Na závěr proběhla prezentace studentky Theresie Bund, která jakou svou studentskou práci restauruje Trůnící Madonu z Oblastního muzea v Děčíně. Tato plastika je majetkem Ústeckého kraje a v projektu představuje ústřední prvek česko-německé spolupráce. Pracovníkům zde byly demonstrovány principy restaurátorské práce a mohli se aktivně zapojit do diskuze nad konkrétním restaurovaným dílem.



Diskuze u Trůnící Madony z děčínského muzea

*Diskussionsrunde an der Thronenden Madonna aus dem Regionalmuseum
Děčín*

Zum Schluss hat die Studentin Theresa Bund die Befunde ihrer kunsttechnologischen und restauratorischen Untersuchung sowie die Maßnahmen an der thronenden Madonna vorgestellt. Diese Skulptur ist Eigentum der Region Ústí und in dem Projekt stellt sie das tragende Element der deutsch-tschechischen Zusammenarbeit dar. Den Museumsmitarbeitern wurden dabei die Ansätze restauratorischer Arbeit vorgestellt und sie hatten die Möglichkeit am konkreten Objekt aktiv zu diskutieren.

Kontakt / Ansprechpartner: Adam Šrejber, srejber.a@gmail.com